



eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)

Ficha de dados de segurança
Conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Data da revisão: 15/04/2014

Versão: 1.1

Substitui a ficha: 10/01/2013

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Tipo de produto	: Mistura
Nome comercial	: eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)
Número de índice	: N/A
nº CE	: N/A
nº CAS	: N/A
Nº de registo REACH	: N/A
Código produto	: 1232
Fórmula bruta	: 0301-2012
Grupo de produtos	: Produto comercial

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Destinado ao público em geral	
Categoria de uso principal	: Utilização industrial, Uso profissional, Uso do consumidor
Especificação do uso profissional/industrial	: Utilização dispersa generalizada Para uso em sistemas fechados.
Utilização da substância ou mistura	: Lubrificante para transmissões ---- Não utilizar o produto em circunstâncias não recomendadas pelo fabricante. Nesse caso, o utilizador poderá ser exposto a riscos imprevisíveis.
Função ou categoria do uso	: Lubrificantes e aditivos

1.2.2. Usos desaconselhados

Não existe informação adicional disponível

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

ENI S.p.A.
P.le E. Mattei 1 - 00144 ROMA Italy
Tel (+39) 06 59821
www.eni.com

Contacto:
Refining & Marketing and Chemicals
Via Laurentina 449 00142 ROMA Italy
Tel (+39) 06 59881 Fax (+39) 06 59885700

Pessoa responsável pela ficha de dados de segurança (Reg. CE N.º 1907/2006): SDSInfo@eni.com

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)

Ficha de dados de segurança
Conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Código produto: 1232

Data da revisão: 15/04/2014

Versão: 1.1

1.4. Número de telefone de emergência

Número de emergência : CNIT +39 0382 24444 (24h) (IT + EN)

Centro de informação antivenenos, Lisboa (24h)
(PT) 800 250 250 (Portugal)
(Fonte: ONU-OMS)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [EU-GHS / CLP]

Aquatic Chronic 3 H412

Texto completo das frases H, ver secção 16

Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE ou 1999/45CE

R52/53

Texto completo das frases R, ver secção 16

Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Palavra-sinal (CLP) : -
Advertências de perigo (CLP) : H412 - Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
Recomendações de prudência (CLP) : P273 - Evitar a libertação para o meio ambiente
P501 - Eliminar o conteúdo/recipiente em: De acordo com os regulamentos nacionais ou locais estipulados
EUH Frases : EUH208 - Contem Amines, C12-14-tert-alkyl, Long chain alkyldithio thiadiazole.
Pode provocar uma reacção alérgica

Outros:

Recomendações gerais : (Nao aplicável - Classifica-se como perigoso segundo (CE) N° 1272/2008)

2.3. Outros perigos (não relevantes para a classificação)

Físico / químicos : Produto combustível, não classificado como inflamável. Apenas quando exposto a temperaturas mais elevadas que a temperatura média normal do ambiente, podendo originar misturas de vapores inflamáveis.

Saúde : Podem ocorrer queimaduras se o produto for utilizado a altas temperaturas, em contato com o produto quente ou vapores.,Qualquer material, em caso de acidente que envolva circuitos comprimidos ou semelhante, podem entrar em contato com a pele, mesmo não sendo visível a olho nu. Nestes casos, a vítima deve ser transportada para um hospital de imediato para receber tratamento médico especializado.

Meio Ambiente : Nenhum.

Contaminantes : Nos casos excepcionais (como armazenamento prolongado nos tanques

contaminados com água, e na presença de colónias do micróbios anaeróbicos sulfato-reductores), o produto pode ser submetido a uma degradação e desenvolver uma pequena quantidade dos compostos de enxofre, incluindo H₂S., Consultar a Secção 16.

Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.

Esta substância/mistura não preenche os critérios vPvB do regulamento REACH, Anexo XIII.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

Não aplicável

3.2. Mistura

Composição/informação sobre os componentes : Óleo sintético base
Aditivos

Ingredientes e/ou com limites de exposição profissional pertinentes : Consultar a tabela

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE
Amines, C12-14-tert-alkyl (Aditivo)	(nº CAS) 68955-53-3 (nº CE) 273-279-1 (Número de índice) N/A (Nº REACH) N/D	0,099 - 0,99	Xn; R22 T; R23/24 C; R34 R43 Xn; R48/20 N; R50
Alkyldithiophosphate (Aditivo)	(nº CAS) Supplier confidential (nº CE) Supplier confidential (Número de índice) Supplier confidential (Nº REACH) N/D	0,099 - 0,99	Xi; R36 N; R50/53
Alkylphosphonate (Aditivo)	(nº CAS) Supplier confidential (nº CE) Supplier confidential (Número de índice) Supplier confidential (Nº REACH) N/D	0,099 - 0,99	Xi; R38 Xi; R41 N; R51/53
Long chain alkyldithio thiadiazole (Aditivo)	(nº CAS) Supplier confidential (nº CE) Supplier confidential (Número de índice) Supplier confidential (Nº REACH) N/D	0,099 - 0,99	R43

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)

Código produto: 1232

Ficha de dados de segurança
Conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Data da revisão: 15/04/2014

Versão: 1.1

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [EU-GHS / CLP]
Amines, C12-14-tert-alkyl (Aditivo)	(nº CAS) 68955-53-3 (nº CE) 273-279-1 (Número de índice) N/A (Nº REACH) N/D	0,099 - 0,99	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 3 (Dermal), H311 Acute Tox. 3 (Inhalation: dust,mist), H331 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 2, H373 Aquatic Acute 1, H400
Alkyldithiophosphate (Aditivo)	(nº CAS) Supplier confidential (nº CE) Supplier confidential (Número de índice) Supplier confidential (Nº REACH) N/D	0,099 - 0,99	Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
Alkylphosphonate (Aditivo)	(nº CAS) Supplier confidential (nº CE) Supplier confidential (Número de índice) Supplier confidential (Nº REACH) N/D	0,099 - 0,99	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Long chain alkyldithio thiadiazole (Aditivo)	(nº CAS) Supplier confidential (nº CE) Supplier confidential (Número de índice) Supplier confidential (Nº REACH) N/D	0,099 - 0,99	Skin Sens. 1, H317

Texto integral das frases R-, H- e EUH: ver a secção 16

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

- Medidas gerais de primeiros socorros : Em caso de vômito espontâneo, transportar a vítima para um hospital, para diagnosticarem se ocorreu inalação do produto diretamente nos pulmões.
- Medidas de primeiros socorros em caso de inalação : Em caso de distúrbios provocados por inalação de vapores ou névoas, retirar de imediato a vítima exposta e colocá-la em repouso; se necessário, pedir assistência médica. Ver igualmente o ponto 4.3.
- Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Remover roupas e calçado contaminados e lavar a pele com sabão e água abundante. Se a inflamação ou a irritação persistirem, consultar um médico. Em caso de contato com o produto quente, arrefecer a zona afetada com bastante água fria e cobrir com gaze ou um pano limpo. Pedir assistência médica ou deslocar-se a um hospital. Não utilizar pomadas ou outro tipo de medicamentos, salvo prescrição médica. Evitar a hipotermia corporal. Não colocar gelo em nenhuma queimadura.
- Medidas de primeiros socorros em caso de contacto com os olhos : Lavar os olhos abundantemente durante pelo menos 15 minutos e manter as pálpebras bem abertas. Se a irritação persistir, consultar um médico. Em caso de contato com o produto quente, arrefecer a zona afetada com bastante água fria e cobrir com gaze ou um pano limpo. Pedir assistência médica ou deslocar-se a um hospital. Não utilizar pomadas ou outro tipo de medicamentos, salvo prescrição médica.

Medidas de primeiros socorros em caso de ingestão : Não induzir o vômito evitando a inalação do produto diretamente nos pulmões. Se a vítima estiver consciente, enxaguar a boca com água sem engolir, pedir assistência médica ou deslocar-se a um hospital. Em caso de inconsciência, colocar a vítima na posição de recuperação e pedir de imediato assistência médica. Em caso de vômito espontâneo, manter a cabeça baixa, de modo evitar o risco de inalação diretamente nos pulmões. Não administrar via oral qualquer substância a um indivíduo inconsciente.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas / lesões (indicações gerais) : O contacto cutâneo prolongado e repetido pode causar irritação, vermelhidão e dermatites.

Sintomas/lesões em caso de inalação : Este produto apresenta uma pressão de vapor baixa e, em condições normais à temperatura ambiente a concentração no ar é irrelevante. Uma concentração significativa pode ser desenvolvida apenas se o produto for utilizado em altas temperaturas, ou em caso de névoas ou vapores. Nestes casos, a sobreexposição a vapores pode causar irritação nas vias respiratórias, náuseas e vertigens.

Sintomas/lesões em caso de contacto com a pele : O contacto cutâneo prolongado e repetido pode causar irritação e dermatite. O contacto com o produto quente pode causar queimaduras térmicas.

Sintomas/lesões em caso de contacto com os olhos : Em contacto com os olhos pode causar uma ligeira irritação. Em contacto com o produto quente pode provocar queimaduras.

Sintomas/lesões em caso de ingestão : A ingestão acidental de pequenas quantidades do produto pode causar irritação, náuseas e distúrbios gástricos. Tendo em conta o sabor do produto, a ingestão em grandes quantidades é pouco provável.

Sintomas/lesões após administração intravenosa : Nenhuma informação disponível.

Sintomas crónicos : Nada para reportar, de acordo com os conhecimentos atuais.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Caso exista alguma suspeita de inalação de H₂S (sulfureto de hidrogénio): A vítima deverá ser imediatamente transportada para o hospital. Efetuar imediatamente a respiração artificial caso tenha parado de respirar. Se necessário, administrar oxigénio. Procurar assistência médica em todos os casos de queimaduras graves.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Pequenos fogos: dióxido de carbono, produtos químicos secos, espuma, areia ou terra. Grandes fogos: espuma ou nebulizadores de água. Estes meios devem ser usados somente por pessoal qualificado .

Agentes extintores inadequados : Evitar o uso direto de jatos de água uma vez que podem projetar e dispersar o fogo. A utilização simultânea de espuma e água na mesma superfície deverá ser evitada dado que a água destrói a espuma.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de incêndio : Produto combustível, não classificado como inflamável. Apenas quando exposto a temperaturas mais elevadas que a temperatura média normal do ambiente, podendo originar misturas de vapores inflamáveis.

Perigo de explosão : Em caso de fugas nos circuitos pressurizados, os jatos podem dar origem a névoas. Ter em consideração que nestes casos, o limite mais baixo de inflamação ronda os 45 g/m³ de ar.

Produtos de combustão : A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como a gases, incluindo monóxido de carbono, NO_x (gases nocivos / tóxicos), PO_x, Compostos do oxigênio (aldeídos, etc.)

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Instruções para extinção de incêndio : Neutralizar a origem da fuga do produto, se possível. Se possível, manter recipientes e cilindros fora da zona de perigo. Produto derramado que não é queimado deve ser coberto com areia ou espuma. Use jatos de água para arrefecer as superfícies e os recipientes expostos às chamas. Se o incêndio não for controlado, evacuar a área.
- Equipamento especial de proteção para bombeiros : Roupa de proteção adequada para os bombeiros (Ver também a seção 8). Aparelho respiratório autónomo.
- Outras informações : Em caso de incêndio, não descarregar os resíduos do produto ou escoar em água: Recolher separadamente com um tratamento apropriado.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

- Procedimentos gerais : Em segurança, deter a origem de qualquer fuga. Em segurança, eliminar todas as fontes de ignição (por exemplo, electricidade, faíscas, fogos, chamas). Evitar vapores acidentais em superfícies quentes ou em contactos elétricos. Evitar o contacto direto com material tóxico libertado. Conservar em local seguro, afastado do vento.

6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

- Equipamento de protecção : Consultar a Secção 8.
- Planos de emergência : Em caso de perigo alertar de imediato todos os trabalhadores e mantê-los fora do alcance do derrame, principalmente os que não estiveram envolvidos. Excepto no caso de pequenos derrames, a viabilidade de quaisquer acções deverá ser sempre avaliada e aconselhada, se possível, por uma pessoa competente, formada e responsável pela gestão da emergência.

6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

- Equipamento de protecção : Pequenos derrames: as roupas de trabalho anti-estáticas são habitualmente adequadas. Grandes derrames: fato completo de material anti-estático, resistente a químicos. Se necessário, resistente ao calor e pode ser isolado. Luvas de trabalho que proporcionem uma resistência química adequada, especificamente a hidrocarbonetos aromáticos. As luvas feitas de PVA não são resistentes à água e não são adequadas em caso de emergência. Caso o contacto com o produto quente decorra ou esteja previsto, as luvas deverão ser resistentes ao calor e termicamente isoladas. Capacete de trabalho. Botas ou sapatos de segurança anti-derrapantes e anti-estáticos. Óculos de protecção e/ou protecção da face, caso se preveja contacto com os olhos. Protecção respiratória: Um respirador de meia face ou face completa com filtro(s) para vapores orgânicos (e quando aplicável para H₂S). Um aparelho de respiração autónomo (SCBA) poderá ser utilizado de acordo com a dimensão do derrame e nível previsível de exposição. Caso a situação não possa ser completamente avaliada, ou se houver uma deficiência de oxigénio, só deverão ser utilizados SCBAs.
- Planos de emergência : Notificar as autoridades locais de acordo com regulamentos estipulados.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não acumular o produto em espaços fechados ou subterrâneos. Não descarregar em esgotos, cursos de água ou outros que contaminem o meio ambiente. Em caso de contaminação do meio ambiente (solo, subsolo, águas superficiais ou subterrâneas), remover a área contaminada imediatamente e, em qualquer caso, proceder ao cuidado dos compartimentos associados de acordo com os regulamentos locais.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Para contenção : Solo. De acordo com o regulamento local neutralizar o líquido derramado com areia, terra ou outros absorventes apropriados (não-inflamáveis); recuperar o líquido livre e materiais de desperdício em recipientes impermeáveis e óleo-resistentes apropriados e limpar a área contaminada. Água: Neutralizar o derrame. Remover da superfície através de descumação ou absorventes apropriados flutuantes. Juntar o produto recuperado e outros materiais em recipientes apropriados, resistentes à água e aos hidrocarbonetos. Por fim, recuperar ou eliminar, de acordo com regulamentos locais. Não utilizar solventes nem dispersantes salvo recomendação especializada e caso seja requerido, sob a aprovação das autoridades locais.
- Outras informações : As medidas recomendadas baseiam-se nos exemplos mais prováveis de derrames para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha da conduta mais adequada.

6.4. Remissão para outras secções

Consultar a Secção 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

- Precauções para um manuseamento seguro : Assegurar que todos os regulamentos relacionados com instalações de armazenamento e manuseamento de produtos inflamáveis são cumpridos. Não utilizar ar comprimido para operações de enchimento, descarga ou manuseamento. Manter afastado de calor/faíscas/chamas/superfícies quentes. Apenas utilizar e armazenar em exteriores ou espaços bem-ventilados. Durante as operações de transferência e de mistura, assegurar que todo o equipamento é corretamente colocado no solo. Evitar o desenvolvimento de cargas elétricas. Os recipientes vazios podem conter resíduos de produto combustível. Não cortar, soldar, perfurar ou queimar recipientes ou contentores vazios, a menos que sejam corretamente limpos. Antes de entrar em tanques de armazenamento e iniciar qualquer operação numa área fechada, efetuar uma limpeza adequada e, verificar o nível de oxigénio e inflamabilidade.
- Temperatura de manipulação : 0 - 55 °C
- Medidas de higiene : Evitar o contacto com a pele. Não respirar os vapores/gases/fumos. Não ingerir. Não fumar. Não comer ou beber durante a utilização. Não limpar as mãos com os panos sujos ou impregnados de óleo. Não reutilizar a roupa se ainda estiver contaminada. Manter afastado de alimentos e bebidas.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Condições de armazenamento : Manter em local seco e ventilado. Manter afastado de chamas, superfícies quentes e fontes de ignição. Não fumar.
- Produtos incompatíveis : Manter longe de oxidantes fortes.
- Temperatura de armazenagem : 0 - 55 °C
- Local de armazenamento : A disposição da área de armazenamento, o design dos tanques, o equipamento e os procedimentos operacionais devem cumprir toda a legislação Europeia, nacional ou local. As instalações de armazenamento deverão possuir barreiras de retenção adequadas para prevenir a poluição da água e do solo em caso de fugas ou derrames. A limpeza, a inspeção e a manutenção das estruturas internas dos tanques de armazenamento só deverá ser feita por indivíduos devidamente equipados e qualificados conforme definido pelos regulamentos nacionais, locais ou da empresa.

- Embalagens e recipientes: : Caso o produto seja fornecido em recipientes: Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados. Guardar apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.
- Materiais de embalagem : Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais comprovados na utilização deste produto. Materiais recomendados para recipientes, ou revestimentos de recipientes: aço macio ou aço inoxidável. Alguns materiais sintéticos podem não ser adequados para recipientes ou revestimentos de recipientes, dependendo das características do material e da utilização pretendida. A compatibilidade deverá ser comprovada junto do fabricante.

7.3. Utilizações finais específicas

Nenhuma informação disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

- Métodos de monitoramento. : Os procedimentos de monitorização deverão ser definidos de acordo com as indicações definidas pelas autoridades nacionais ou pelos contratos de trabalho.,Consultar a legislação sempre que pertinente e em qualquer caso para uma adequada conduta de higiene no trabalho.
- Outras indicações. : Nota: O Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL) é um valor de segurança estimado da exposição obtido a partir de dados de toxicidade, de acordo com orientações específicas pertencentes ao regulamento REACH europeu. Para uma mesma substância química, o DNEL pode ser diferente do Limite de Exposição Ocupacional (LEO). Os LEO podem ser recomendados por uma empresa individual, um organismo regulamentar governamental ou uma organização de especialistas, como o Scientific Committee for Occupational Exposure Limits (SCOEL) ou a American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH). Os LEO são considerados níveis de exposição segura para um trabalhador típico num ambiente ocupacional, para um turno de trabalho de 8 horas, uma semana laboral de 40 horas, como sendo uma média ponderada no tempo (TWA) ou um limite de exposição de curta duração (STEL) de 15 minutos. Embora sendo também considerados protectores para a saúde, os LEO são obtidos por um processo diferente do utilizado pelo REACH.

8.2. Controlo da exposição

- Controlos técnicos adequados : Antes de entrar em tanques de armazenamento e iniciar qualquer operação numa área fechada, efetuar uma limpeza adequada e, verificar o nível de oxigénio e inflamabilidade.
- Equipamento de protecção pessoal (para uso industrial ou profissional) : Protecção do rosto. Luvas. Roupa de protecção. Óculos de segurança. Sapatas ou botas de segurança. Máscara contra poeiras/aerosol.



- Protecção das mãos : De modo a evitar o contacto com a pele, utilizar luvas resistentes a hidrocarbonetos, forradas com feltro. Utilizar luvas respeitando todas as condições recomendadas pelo fabricante. Substituir as luvas imediatamente no caso de cortes, furos ou outros sinais de danos ou degradação. Se necessário, consultar a norma EN 374. Materiais que são presumivelmente adequados: nitrilo (NBR) ou PVC com um índice da protecção ≥ 5 (tempo da permeação ≥ 240 minutos).

Protecção ocular	: Para proteger os olhos utilizar óculos de protecção de segurança ou outros meios (protetor facial). Caso necessário, rever as normas nacionais ou a norma EN 166.
Protecção do corpo e da pele	: Macacões com mangas compridas. Quando necessário, utilizar como referência as normas EN 340, para a definição das características e do desempenho de acordo com a avaliação de risco da área. Botas ou sapatos de segurança anti-derrapantes e anti-estáticos, resistentes a produtos químicos com, se necessário, também com isolamento e resistência ao calor.
Protecção respiratória	: Independentemente de outras medidas (modificações técnicas, procedimentos operacionais e outros meios para limitar uma exposição prejudicial dos trabalhadores), o equipamento de protecção deve ser utilizado, sempre que necessário. Espaços abertos ou ventilados: na presença de névoas de óleo ou no manuseamento do produto em condições extremas, utilizar máscaras de gás completas ou meia-face com um filtro para névoas/aerossóis. Em contacto com uma significativa exposição de vapores, em temperaturas elevadas, utilizar máscaras de gás completas ou de meia-face com um filtro para vapores de hidrocarbonetos. (EN 136/140/145). Áreas fechadas ou de difícil acesso (exemplo: interior de tanques): recorrer a medidas de protecção das vias respiratórias (máscaras ou aparelhos de respiração autónomos), estas devem ser garantidas de acordo com a actividade específica, assim como o nível e duração da exposição prevista. (EN 136/140/145).
Protecção de riscos térmicos	: Caso o contacto com o produto quente decorra ou esteja previsto, as luvas deverão ser resistentes ao calor e termicamente isoladas.
Limite e controlo da exposição no ambiente	: Não despejar o produto no meio ambiente. A disposição da área de armazenamento e o design dos tanques devem ser criados por forma a evitar a poluição do solo e da água em caso de vazamentos ou derrames. Evitar a descarga de substâncias não dissolvidas nas águas residuais no local ou recuperar a partir das mesmas. Não aplicar lamas residuais industriais nos solos naturais. As lamas residuais devem ser incineradas, contidas ou regeneradas.
Controlo do limite de exposição do consumidor	: Não são necessárias medidas especiais, se for manuseado à temperatura ambiente.

8.3. Medidas da higiene

Medidas gerais de protecção e higiene	: Evitar o contacto com a pele e os olhos.,Evitar a inalação de vapores ou névoas,Não limpar as mãos com panos sujos ou impregnados de óleo,Não manter panos sujos nos bolsos,Não beber, comer ou fumar com as mãos ainda sujas.,Lavar as mãos com água e sabão neutro, não usar solventes ou outros produtos irritantes que tenham um efeito desidratante para a pele,Não reutilizar a roupa se ainda estiver contaminada.
---------------------------------------	---

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma	: Líquido
Aparência	: Líquido, brilhante e límpido.
M.M.	: Não aplicável para as misturas
Cor	: Amarelo claro.
Cheiro	: Ligeiro odor a petróleo.
Umbral olfactivo	: Não estão disponíveis dados sobre a preparação/mistura.

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)

Ficha de dados de segurança
Conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Código produto: 1232

Data da revisão: 15/04/2014

Versão: 1.1

pH	: Não aplicável
Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1)	: Insignificante.
Ponto de fusão	: Pour point ≤ -42 °C (ASTM D 97)
Ponto de solidificação	: Não existem dados disponíveis
Ponto de ebulição	: ≥ 200 °C (ASTM D 1160)
Ponto de inflamação	: ≥ 195 °C (ASTM D 93)
Temperatura de combustão espontânea	: ≥ 300 °C (DIN 51794)
Temperatura de decomposição	: Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	: Não existem dados disponíveis
Pressão de vapor	: $\leq 0,1$ hPa (20 °C)
Densidade relativa de vapor a 20 °C	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa	: Não existem dados disponíveis
Densidade	: ≤ 855 kg/m ³ (15 °C) (ASTM D 4052)
Solubilidade	: Água: Não miscível e insolúvel
Log Pow	: Não aplicável para as misturas
Log Kow	: Não existem dados disponíveis
Viscosidade, cinemático/a	: 92 - 98 mm ² /s (40 °C) (ASTM D 445)
Viscosidade, dinâmico/a	: Não existem dados disponíveis
Propriedades explosivas	: Nenhum.
Propriedades comburentes	: Nenhum.
Limites de explosão	: LEL ≥ 45 g/m ³ (Vapores de óleo mineral)

9.2. Outras informações

Teor de COV : = 0 % (EU, CH)

Os dados acima indicados correspondem a valores típicos, não constituindo uma especificação.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Esta mistura não representa nenhum perigo adicional para a reactividade, excepto nos parágrafos abaixo indicados.

10.2. Estabilidade química

Produto estável, de acordo, com suas propriedades intrínsecas (em condições normais de manipulação e do armazenamento).

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)

Ficha de dados de segurança
Conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Código produto: 1232

Data da revisão: 15/04/2014

Versão: 1.1

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Nenhuma (em condições normais de manipulação e de armazenamento). O contacto com oxidantes fortes (peróxidos, cromatos, etc.) pode provocar incêndio. Uma mistura com nitratos ou outros oxidantes fortes (por ex. cloretos, percloratos, oxigénio líquido) pode criar uma massa explosiva. A sensibilidade ao calor, fricção ou choque não pode ser avaliada antenpadamente.

10.4. Condições a evitar

Manter afastado de oxidantes fortes. Manter afastado de chamas, superfícies quentes e fontes de ignição. Evitar a acumulação de cargas electrostáticas.

10.5. Materiais incompatíveis

Oxidante fortes.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Nenhum.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda : Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos)
(De acordo com a composição)

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90) (N/A)	
DL50 oral rato	≥ 2000 mg/kg de peso corporal (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.
DL50 cutânea coelho	≥ 2000 mg/kg de peso corporal (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.
CL50 inalação rato (mg/l)	≥ 5 mg/l/4h (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.

Amines, C12-14-tert-alkyl (68955-53-3)	
ATE (oral)	500,000 mg/kg
ATE (dérmico)	300,000 mg/kg
ATE (poeiras, névoa)	0,500 mg/l/4h
Corrosão/irritação cutânea	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) pH: Não aplicável
Lesões oculares graves/irritação ocular	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) pH: Não aplicável

Amines, C12-14-tert-alkyl (68955-53-3)

Sensibilização respiratória ou cutânea	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) Contém Amines, C12-14-tert-alkyl, Long chain alkyldithio thiadiazole. Quantidades que estão contidos no produto: 0,1 ÷ 0,99% m / m max (cada substância)
Mutagenicidade em células germinativas	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) Este produto não contém quantidades significativas de substâncias classificadas como mutagénicas pela UE (em qualquer caso < 0,1% de peso)
Carcinogenicidade	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) Nenhuns dos componentes deste produto são classificados como o cancerigenos pelo NTP, CIIC, OSHA, UE ou outros.
Toxicidade reprodutiva	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) Este produto não contém quantidades significativas de substâncias classificadas como Tóxicas para a Reprodução pela União Europeia (em qualquer caso < 0,1% de peso).
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição)
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição)
Perigo de aspiração	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) Viscosidade, cinemático/a: > 20,5 mm ² /s (40 °C) (ASTM D 445)
Potenciais efeitos adversos no ser humano e sintomas possíveis	: O contacto cutâneo prolongado e repetido pode causar irritação, vermelhidão e dermatites. Em contato com os olhos pode causar irritação ligeira.
Outras informações	: Nenhum.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Ecologia - geral	: De acordo com os componentes, e pela comparação com outros produtos do mesmos tipo e composição, estima-se que este produto tem um toxicidade para organismos aquáticos de 10 até 100 mg/l, e deve ser considerado como perigoso ao ambiente. Se o produto for libertado para o meio ambiente sem supervisão pode causar contaminação nos compartimentos ambientais (solo, subsolo, águas de superfície, áreas aquíferas). Manusear de acordo com as práticas de higiene e segurança no trabalho, evitando a libertação de poluição no meio ambiente.
------------------	---

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)

Código produto: 1232

Ficha de dados de segurança
Conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Data da revisão: 15/04/2014

Versão: 1.1

Ecologia - ar	: Este produto tem uma baixa pressão de vapor, à temperatura ambiental a concentração no ar é irrelevante. Quando submetido a altas temperaturas, ou em caso de jactos ou névoas, pode ter proporções significativas.
Ecologia - água	: Este produto não é solúvel na água. Ele flutua na água e forma uma película sobre a superfície. Os danos aos organismos aquáticos são de natureza mecânica (imobilização)

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90) (N/A)	
CL50 peixe 1	10 - 100 mg/l (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.
CE50 Daphnia 1	10 - 100 mg/l (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.
ErC50 (algas)	10 - 100 mg/l (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.

Alkyldithiophosphate (Supplier confidential)	
CL50 peixe 1	≤ 1 mg/l
CE50 Daphnia 1	≤ 1 mg/l
Alkylphosphonate (Supplier confidential)	
CL50 peixe 1	≤ 1 mg/l
CE50 Daphnia 1	≤ 1 mg/l

12.2. Persistência e degradabilidade

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90) (N/A)	
Persistência e degradabilidade	Os componentes mais importantes do produto devem ser considerados como "intrinsecamente biodegradáveis", mas não "facilmente biodegradáveis", e podem ser moderadamente persistentes, particularmente em circunstâncias anaeróbicas.

12.3. Potencial de bioacumulação

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90) (N/A)	
Log Pow	Não aplicável para as misturas

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação adicional disponível

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPvB

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90) (N/A)	
Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.	
Esta substância/mistura não preenche os critérios vPvB do regulamento REACH, Anexo XIII.	
Resultados da avaliação PBT-vPvB	Os componentes desta mistura não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB.

12.6. Outros efeitos adversos

Outros efeitos adversos : Nenhum.

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)

Ficha de dados de segurança
Conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Código produto: 1232

Data da revisão: 15/04/2014

Versão: 1.1

Outras informações : Este produto não tem nenhuma propriedade específica para a inibição da actividade bacteriana. Em todo caso, a água residual que contenha este produto deve ser tratada com plantas adequadas para essa finalidade específica.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Métodos para o tratamento de resíduos : Não eliminar o produto, novo ou usado, em esgotos, túneis, lagos ou em cursos de água. Entregar a um coletor oficial qualificado.

Recomendações para a eliminação das águas residuais : Não aplicar lamas residuais industriais nos solos naturais. As lamas residuais devem ser incineradas, contidas ou regeneradas.

Recomendações para a eliminação de resíduos : Código(s) do Catálogo Europeu de Resíduos (Decisão 2001/118/CE): 13 02 06* (óleos sintéticos de motores, transmissões e lubrificação). O código CER é somente informativo e, tem em consideração a composição original do produto, bem como os objetivos pretendidos. O usuário tem a responsabilidade de escolher o código CER apropriado, de acordo com a utilização, alterações e contaminações.

Indicações suplementares : Os recipientes vazios poderão conter resíduos de produtos combustíveis. Não cortar, soldar, perfurar ou queimar recipientes ou contentores vazios, a menos que sejam corretamente limpos. Eliminar os contentores vazios e não limpos de forma segura, de acordo com as regulamentações locais.

Ecologia - resíduos : O produto não contém substâncias halogenadas.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

De acordo com as exigências de ADR / RID / ADNR / IMDG / ICAO / IATA

14.1. Número ONU

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial para o transporte : Não aplicável

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Risco subsidiário (IMDG) : --

Risco subsidiário (IATA) : --

14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem (UN) : --

14.5. Perigos para o ambiente

Outras informações : Nenhum.

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Precauções especiais para o transporte : Nenhum.

14.6.1. Transporte por via terrestre

Regul. de transporte (ADR) : Não sujeito

Regul. de transporte (RID) : Não sujeito

Estado durante o transporte (ADR-RID) : Líquido

Código de classificação : --

Quantidades limitadas (ADR) :

14.6.2. transporte marítimo

Regul. de transporte (IMDG) : Não sujeito

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)

Código produto: 1232

Ficha de dados de segurança
Conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Data da revisão: 15/04/2014

Versão: 1.1

Regul. de transporte (ADNR)	: Não sujeito
Port Regulation Law	: Não aplicável
Quantidades limitadas (IMDG)	: Não aplicável
Número EmS (1)	: --
N.º GSMU	: --

14.6.3. Transporte aéreo

Regul. de transporte (IATA)	: Não sujeito
Instrução "carga" (ICAO)	: Não aplicável
Instrução "passenger" (ICAO)	: Não aplicável
Instrução "passenger" - Quantidades limitadas (ICAO)	: Não aplicável

14.7. Transporte a granel em conformidade com o Anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o Código IBC

IBC code	: Nenhum.
----------	-----------

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

15.1.1. Directivas da UE

Não contém substâncias com restrições do anexo XVII

Nenhum ingrediente está incluído na lista de candidatos REACH (> 0,1 % m/m).

Não contém substâncias incluídas no Anexo XIV REACH

Legislação da União Europeia	: Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 18 de Dezembro de 2006, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas (REACH). (et sequens). Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de Dezembro de 2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, que altera e revoga as Directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE, e altera o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (et sequens). Directivas 89/931/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 90/269/CEE, 90/270/CEE, 90/394/CEE, 90/679/CEE, 93/88/CEE, 95/63/CE, 97/42/CE, 98/24/CE, 99/38/CE, 99/92/CE, 2001/45/CE, 2003/10/CE, 2003/18/CE (Saúde e segurança no local de trabalho). Directiva 98/24/CE (protecção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho). Directiva 92/85/CE (implementação de medidas destinadas a promover a melhoria da segurança e da saúde das trabalhadoras grávidas, puérperas ou lactantes no trabalho). Directivas 96/82/CE, 2003/105/CE e 2012/18/CE (Controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas). Directiva 2004/42/CE (limitação das emissões de compostos orgânicos voláteis). Rotulagem segundo as directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE
------------------------------	---

Teor de COV : = 0 % (EU, CH)

Código EURAL (CER) : 13 02 06*

15.1.2. Regulamentos Nacionais

Maladies professionnelles (F) : RG 36 - Affections provoquées par les huiles et graisses d'origine minérale ou de synthèse

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)

Código produto: 1232

Ficha de dados de segurança
Conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Data da revisão: 15/04/2014

Versão: 1.1

Classe de perigo para a água (WGK) (D)	: 2 (de acordo com a composição)
Observação WGK	: Classificação baseada nos componentes conforme Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS)
Classe de armazenamento (LGK) (D)	: LGK 12 - Líquidos não-inflamáveis em pacotes não-inflamáveis
Classe Vbf (D)	: Não aplicável.
Legislação local	: Adopção nacional de diretivas da UE no que respeita a saúde e segurança no local de trabalho. Leis nacionais na classificação e na rotulagem de substâncias e preparações perigosas (adopção de Diretivo 67/548/CE e subsequentes adaptações ao progresso técnico - ATP, e de Diretivo 1999/45/CE). Adopção nacional de diretivas da UE no que respeita ao controlo de acidentes graves que envolvam substâncias perigosas (96/82/CE - 2003/105/CE). Leis nacionais sobre a prevenção da poluição na água. Leis nacionais aplicáveis na protecção da saúde de trabalhadoras grávidas (Adopção nacional de diretivo 92/85/EEC). Adopção nacional das diretivas 75/439/CEE e 87/101/CEE a respeito da eliminação de óleos usados.

15.2. Garantia de segurança química

Não existe informação adicional disponível

SECÇÃO 16: Outras informações

Indicações de mudanças	: Nome.
Fontes de dados	: Esta folha de dados da segurança é baseada nas características reais dos componentes e nas suas combinações, tendo em consideração as informações recomendadas pelos fornecedores.

Abreviaturas e acrónimos	: Texto completo com as normas H e R citados nesta Ficha de Dados de Segurança. As normas mencionadas são meramente informativas, e PODEM NÃO corresponder à classificação do produto. N/A = Não aplicável. N/D = Não disponíveis ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists API = American Petroleum Institute CSR = Chemical Safety Report DNEL = Derived No Effect Level DMEL = Derived Minimum Effect Level EC50 = Effective Concentration, 50% EL50 = Effective Loading, 50 % EPA = Environmental Protection Agency IC50 = Inhibition Concentration, 50% LC50 = Lethal Concentration, 50% LD50 = Lethal Dose, 50% LL50 = Lethal Loading, 50% LOAEL = Low Observed Adverse Effects Level NOEL = No Observed Effects Level NOAEL = No Observed Adverse Effects Level OECD = Organization for Economic Cooperation and Development PNEC = Predicted No-Effect Concentration PBT = Persistent, Bioaccumulative, Toxic STOT = Single Target Organ Toxicity (STOT) RE = (Single Target Organ Toxicity) Repeated exposure (STOT) SE = (Single Target Organ Toxicity) Single exposure TLV®TWA = Threshold Limit Value® – Time-Weighted Average TLV®STEL = Threshold Limit Value® – Short Term Exposure Limit UVCB = Substance of Unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological materials vPvB = very Persistent, very Bioaccumulative WAF = Water Accommodated Fraction.
Instruções de formação	: Providenciar formação adequada aos profissionais acerca da atualização dos Equipamentos de Proteção Individual (EPI), de acordo com a informação contida nesta Folha de Dados de Segurança.
Outras informações	: Não utilizar o produto em circunstâncias não recomendadas pelo fabricante. Nesse caso, o utilizador poderá ser exposto a riscos imprevisíveis.

Texto integral das frases R-, H- e EUH: estas frases são relatados aqui apenas para informação, e pode não corresponder à classificação do produto.:

Acute Tox. 3 (Dermal)	Toxicidade aguda (dérmico) Categoria 3
Acute Tox. 3 (Inhalation: dust,mist)	Toxicidade aguda (inalação:poeiras,névoas) Categoria 3
Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidade aguda (oral) Categoria 4
Aquatic Acute 1	Perigoso para o ambiente aquático - perigo agudo da categoria 1
Aquatic Chronic 1	Perigoso para o ambiente aquático - Aquatic Chronic Categoria 1
Aquatic Chronic 2	Perigoso para o ambiente aquático - Aquatic Chronic Categoria 2
Aquatic Chronic 3	Perigoso para o ambiente aquático - Aquatic Chronic Categoria 3
Eye Dam. 1	Danos/irritação ocular grave Categoria 1
Eye Irrit. 2	Danos/irritação ocular grave Categoria 2
Skin Corr. 1B	corrosivo/irritante para a pele Categoria 1B
Skin Irrit. 2	corrosivo/irritante para a pele Categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilização da pele Categoria 1
STOT RE 2	Toxicidade específica do órgão alvo (exposição repetida) Categoria 2

eni Rotra HY DB Synth (SAE 75W-90)

Código produto: 1232

Ficha de dados de segurança
Conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Data da revisão: 15/04/2014

Versão: 1.1

H302	Nocivo por ingestão
H311	Tóxico em contacto com a pele
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves
H315	Provoca irritação cutânea
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea
H318	Provoca lesões oculares graves
H319	Provoca irritação ocular grave
H331	Tóxico por inalação
H373	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos nocivos duradouros
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros
R22	Nocivo por ingestão
R23/24	Tóxico por inalação e em contacto com a pele
R34	Provoca queimaduras
R36	Irritação ocular
R38	Irritante para a pele
R41	Risco de lesões oculares graves
R43	Pode causar sensibilização em contacto com a pele
R48/20	Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação
R50	Muito tóxico para os organismos aquáticos
R50/53	Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático
R51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no meio ambiente aquático
R52/53	Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático
C	Corrosivo
N	Perigoso para o ambiente
T	Tóxico
Xi	Irritante
Xn	Nocivo.

FDS UE (Anexo II) GERAL

Esta informação é baseada no nosso conhecimento atual e tem como objetivo descrever o produto apenas para as finalidades da saúde, da segurança e das exigências ambientais. Não deve, conseqüentemente, ser interpretada como garantia de nenhuma característica específica do produto.